

## Os Moradores de Fukui Poderão Comprar a Máscara (Governo da Província de Fukui)

Para evitar a propagação da infecção do novo coronavírus, o governo local adotou a forma de envio de cartão para as pessoas que vivem na Província de Fukui dando o direito de comprar a máscara de proteção

O cartão de cor rosa que dá direito de compra de máscara será distribuído a todas as casas (é colocado na caixa de correio das respectivas casas).

Obs: Caso de alojamentos que possui somente 1 caixa de correio instalada, neste caso chegará 1 cartão/cupom só. **Se for insuficiente, faça o requerimento do cartão/cupom através de formulário específico “Masuku Kounyu Assen” pelo Home-page do governo de Fukui. O prazo de atendimento é do dia 2 de maio (sab) a 10 de maio (dom)**

<https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=gqFmy1a1NUajZdJO56f3gxNVzam9YI5KshjzV8i9GixURFdEQ1BXRDBOMVpYUTBKQjhSTeg1OVZEOCQIQCN0PWcu>

Aquele que deseja comprar, leve este cartão que dá direito de comprar a máscara nas filiais das lojas GENKY da sua cidade ou bairro.

### 1 Detalhes

Preço: 2.350 ienes (imposto incluso) caixa com 50 unidades

**O Cartão dá direito até 2 caixas.**

Período previsto de distribuição do cartão de compra de máscara:

De 23 de abril (quin) a 30 de Abril

Período de validade do cartão para compra de máscara: **31 de maio (dom)**

Período de venda previsto: 24 de abril (sex) a **31 de maio (dom)**

Lojas de venda: GENKY (64 filiais de Fukui)

<http://www.genky.co.jp/shop/list.php?g=2>

### 2 Informações sobre a compra de máscara

Centro de Projetos de Máscaras do Governo de Fukui

Telefone: 0776-20-0749 ( 9 : 00 as 17 : 00 )

※ Estabelecido desde 22 de abril (qua)

### 3 Outros detalhes

- A quantidade de máscara é garantida para que possam ser adquiridas com tranquilidade. Por favor não tenha pressa e mantenha a calma para comprá-lo.
- É estritamente proibido copiar este cartão de compra de máscara e revender as máscaras. Há vários tipos de máscaras, porém não podem ser escolhidas.

# マスク購入券の追加配布について

マスク購入券は1住所に1枚配布していますが、同居で複数世帯（住民票上の世帯）の方などにも追加で配布します。3世帯以上の方は、それぞれの世帯主の情報を記入してください。（1回の申請で1枚配布）

①受付期間：5月10日（日）

②追加配布時期：5月14日（月）を別途に順次、郵送

例）・複数世帯で同居している世帯主

・グループホーム等に入居している世帯主

・マスク購入券が届いていない世帯主（転送サービスを利用しているため、届かない場合も含まれます）

※同一住所で複数の申込みがある場合は、確認をさせていただく場合があります。

\* 必須

1. 追加配布を希望する世帯主の方の氏名を記入してください。  
（例1：福井 太郎）（例2：福井 太郎様方 日本 花子）

回答を入力してください

1, Favor escrever o nome da própria pessoa que está requerendo e registrado nesse endereço

2. 世帯主の方の郵便番号を記入してください。（例：910-8580）

回答を入力してください

2, Favor escrever o número do código postal (Exemplo: 910-8580) do alojamento onde reside.

3. 世帯主の方の住所を記入してください。（例：福井市大学3丁目）  
※アパートや寮などの名前も記入してください。\*

回答を入力してください

3, Escreva o endereço do alojamento, o nome do edifício e o número do apartamento que estiver morando.

4. 世帯主の方の連絡先を記入してください。

回答を入力してください

4, Escreva o meio de contato como telefone etc. Caso você não tenha o telefone favor escrever o número de telefone da empresa ou sindicato se tiver.

5. 追加配布を希望する理由を記入してください。

回答を入力してください

5, Escreva o motivo ou objetivo para requerer o cartão-cupom adicional para compra de máscara. Exemplo (por que só chegou 1

送信

パスワードを記載しないでください。不正使用を報告する